



N° 49 - Septembre 2020

# Le P'tit Chapelois



*La vie est comme un arc-en-ciel: il faut de la pluie et du soleil pour en voir les couleurs (A. Ramaiya)*



## Billet du syndic

Eau potable...Eaux usées...Evacuation des eaux claires ou pluviales...

L'eau est un pilier essentiel à la qualité de vie. Selon l'OMS, avoir accès à l'eau potable signifie qu'il est possible de s'en procurer, en marchant, moins de 30 minutes aller et retour; soit une distance de moins d'un kilomètre entre la source et l'endroit de l'utilisation de l'eau. Une vision quasi irréelle pour nous. Il nous suffit d'ouvrir un robinet et de laisser couler, selon notre sensibilité à l'environnement.

Depuis l'aube des temps, l'eau reste empreinte de sacralité puisque son origine est céleste (bien que de nos jours nous savons que le cycle de l'eau est bien plus complexe).

La signification symbolique de l'eau est d'être une source de vie, de régénérescence voire de purification.

Au niveau communal c'est plus terre à terre. Eau signifie: approvisionnement, qualité à respecter, bon fonctionnement des infrastructures, évacuation. Pour répondre à ces nécessités... 2 règlements.

- Règlement communal relatif à la distribution d'eau potable.
- Règlement relatif à l'évacuation (eaux claires) et l'épuration (eaux usées).

De ces deux règlements découlent des taxes, qui nous permettent de faire face aux coûts engendrés et nous garantissent des infrastructures pérennes.

Lors de notre assemblée de septembre, ce sera le thème de la distribution d'eau potable que nous aborderons. Le bureau d'ingénieurs RIBI sera présent afin de répondre à toutes vos questions.

J'espère vous voir nombreuses et nombreux ce 22 septembre, malgré les contraintes, directives et les éventuelles craintes dues au COVID-19.

*Claude Gremaud*



## Les citoyennes et citoyens actifs de Chapelle (Glâne) sont convoqués en **assemblée communale**

**le mardi 22 septembre 2020 à 20 h  
à l'abri PC (sous l'école)**

### Tractanda:

1. Procès-verbal de l'assemblée communale du 10 décembre 2019
2. Modification du règlement communal relatif à la distribution d'eau potable
  - a. Présentation par le bureau d'ingénieurs Ribi
  - b. Approbation
3. Comptes 2019
  - a. Comptes de fonctionnement
  - b. Comptes des investissements
  - c. Rapport de l'organe de révision
  - d. Rapport de la commission financière
  - e. Approbation des comptes de fonctionnement
  - f. Approbation des comptes des investissements
4. Nouveau règlement des finances
  - a. Préavis de la commission financière
  - b. Approbation
5. Modification du règlement communal du cimetière, approbation
6. Nouveau règlement concernant la perception d'un impôt sur les chiens, approbation
7. Divers

Le procès-verbal et les différents documents soumis à l'assemblée communale ne seront pas lus en séance. Ils peuvent être consultés au secrétariat communal durant les heures d'ouverture, dix jours avant l'assemblée, ainsi que sur le site internet de la commune [www.chapelle.ch](http://www.chapelle.ch).

L'assemblée se tiendra dans le respect des prescriptions liées au Covid-19.

*Le Conseil communal*

## Sommaire

Billet du syndic.....	2	Clin d'œil sur les Céciliennes.....	32
Tractanda, assemblée .....	3	Rencontre Senior Plus .....	33
Distribution d'eau potable .....	5	Société de tir Porsel .....	34
Résidence Le Verger, invitation.....	7	Tigers UHC Chapelle.....	35
Le coin des enfants, classe 5-6 H .....	8-11	Sentier des Fées, la fée Fuchia.....	36-37
Union Sportive Rue .....	12-13	Élimination des déchets spéciaux.....	38-39
Travaux à la Route des Oches.....	14-15	Vœux du conseil communal .....	40
Sentier des fées, fenêtre de l'Avent.....	16-17		
Administration communale.....	18-19		
Comptes 2019.....	20-21		
Commentaires relatifs aux comptes .....	22		
Appel pour le numéro 50, P'tit Chapelois... 23			
Le copain du jour .....	24		
Jeunesse de Chapelle-Gillarens .....	25		
40 ans de direction de Fabienne .....	26-27		
Sentier des fées, entretien.....	28-29		
Les Drôles de Dames, rétrospective .....	30-31		

*Durant toute l'année ce courriel est à votre disposition pour vos textes et photos:*

***petitchapelois@chapelle.ch***

**MERCI à toutes les personnes qui ont apporté leur précieuse collaboration à l'élaboration de ce numéro 49!**

**MERCI à tous les photographes pour les magnifiques clichés ;-)**



Présentation du nouvel abri-bus à la Route du Verger suite à sa rénovation effectuée en avril 2020

## Distribution d'eau potable - chlorothalonil



Le réseau d'adduction d'eau alimente les foyers de Chapelle en eau potable et participe à la défense incendie grâce aux hydrantes installées sur tout le territoire communal.

Chapelle fait partie de l'AVGG qui signifie «Association régionale Veveyse-Glâne-Gruyère». C'est elle qui assure l'approvisionnement depuis la source jusqu'à l'introduction dans les foyers.

Le chlorothalonil, fongicide interdit depuis le début de l'année par la Confédération, fait beaucoup parler de lui depuis quelques mois et en particulier certains de ses résidus appelés métabolites, tel que l'acide sulfonique. Malgré son interdiction, certains métabolites se retrouvent dans l'eau potable et vous êtes nombreux à nous demander si l'eau potable que vous consommez est de bonne qualité, exempte de métabolites du chlorothalonil.

Le Service de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires (SAAV) a procédé à des vérifications de la qualité de l'eau distribuée par l'AVGG. Sur les 5 métabolites du chlorothalonil analysés par le SAAV, aucun échantillon, ni analyse n'a dépassé la limite de quantification du paramètre recherché (voir détail sur [www.chapelle.ch](http://www.chapelle.ch)).

Dès lors, nous sommes en mesure de vous assurer que l'eau distribuée dans notre commune par l'AVGG est de bonne qualité, exempte de métabolites du chlorothalonil et répond en tout point à la législation sur les denrées alimentaires.

*Le Conseil communal*

## Distribution d'eau potable - fuites



Réparation d'une fuite d'eau le 22 mai 2020 à la route des Indivis



Si vous constatez des fuites d'eau dans le réseau, veuillez le signaler immédiatement auprès de l'administration communale ou de notre fontainier, qui se chargera de coordonner la réparation au plus vite avec l'AVGG.

*Le Conseil communal*



**INVITATION**  
PORTES OUVERTES  
ROUTE DES OCHES 5 ET 7  
SAMEDI 12 SEPTEMBRE 2020  
DE 9H00 À 12H00

Nous nous réjouissons de vous accueillir  
pour le **café, l'apéro** et la **visite**

Tout en respectant les règles sanitaires en vigueur



## Le coin des enfants - Classe 5-6H

Voici les phrases concoctées et les bricolages réalisés par les élèves de la classe 5-6 H de Chapelle afin d'exprimer comment ils ont vécu cette période de confinement et l'école à la maison. Merci à Amélie Banderet et à Sarah Berset pour leur précieuse collaboration.



### Que penses-tu de l'école à la maison ?

Les réponses de la classe de 5-6H

On a plus de temps libre et que je peux choisir les exercices que je veux faire en premier. Théotim

Je n'aime pas trop l'école à la maison, parce que c'est un peu ennuyeux d'écouter mon petit frère pleurer. Leonor

J'ai appris à me débrouiller toute seule, j'ai trouvé ça bien. Cindy

A la maison, on n'a pas les explications de la maîtresse ni les questions des autres. Et on pense plus à jouer qu'à travailler. Loan

Les horaires sont plus cools mais à l'école je travaille plus. Charlotte

J'ai pu profiter de passer du temps avec maman autant pour les devoirs et aussi pour me balader dans la nature avec elle. Audrey

J'aime l'école à la maison parce que je peux jouer longtemps. Et j'aime aller avec mon papa. Lucien

Le désavantage c'est que je ne peux pas poser de question en direct à la maîtresse. La maîtresse explique mieux que ma maman. Mélody

Quand je fais l'école à la maison, je m'arrête quand je veux, mais c'est plus dur pour comprendre les cours... Léni

J'en peux plus de rester à la maison, j'en ai marre ! Théa

J'ai trouvé difficile de travailler seul et démotivant. Il y avait beaucoup de travail à faire. Noah

L'école à la maison c'est chouette parce que c'est plus tranquille. J'ai moins de trajets. Et je fais de la grimpe contre le mur de ma maison. Antoine

Je trouve que l'école à la maison c'est ennuyeux et embêtant parce que je ne peux plus voir mes copains et aller chanter. Andréane

Moi franchement, l'école à la maison j'aime bien ! J'aime parce qu'on est avec notre famille. Alexia

Je trouve que faire l'école à la maison c'est ennuyeux, parce que je ne peux pas travailler avec les copains et on ne voit pas la maîtresse. Mais je trouve aussi ça pratique parce que maman ne vient pas me réveiller le matin. Nolan

Moi ça me change rien si on fait l'école à la maison ou pas. Ma maman fait maîtresse d'école ! Cédric

Ce que j'aime c'est que quand j'ai fini l'école, je ne fais pas des devoirs en plus. J'ai le temps de jouer. Mahé

C'est très dur pour plusieurs points. Par exemple, je ne peux pas poser des questions directement à la maîtresse et participer. Riana



## Le coin des enfants - Classe 5-6H



### Comment organises-tu tes journées d'école à la maison ?

Les réponses de la classe de 5-6H



L'après-midi, on va se promener et quand on revient je refais une partie de mes devoirs. Nolan

Je me réveille vers 7h30-8h00, ensuite je vais déjeuner. Le matin j'ai appris à me responsabiliser. Le soir, je pouvais aller sonner la cloche à 21h00 pour remercier le personnel soignant puis regarder la télé avec maman. Audrey

De 8h30 à 11h00, je fais l'école toute seule mais quand j'ai besoin d'aide, mes parents ou mon frère m'aident. Alexia

Je fais mes devoirs selon mon planning de la journée avec les réunions avec les maîtresses. Théa

L'après-midi, j'étudie pendant 30 minutes un peu de tout. Je bricole en faisant des origamis. Ensuite c'est mon temps libre alors je téléphone à Charlotte et le jeudi je fais des cours de piano à distance. Andréane

Je me réveille à 8h30, enfin maman me réveille à 8h30. Je déjeune et après je me prépare. Je travaille ensuite soit avec maman soit toute seule. Charlotte

L'après-midi je fais du ping-pong avec ma maman, je joue avec mes sœurs et je bricole avec mon papa (on a fait un mur en pierres). Noah

Je me réveille à 7h30 et ensuite je vais prendre le petit déjeuner. Je vais me brosser les dents et je suis prête à étudier. Leonor

Je me lève à 9h00 puis je prends mon petit déj. Je fais mes devoirs le matin seul ou avec l'aide de ma mère. Léni

Le matin je fais mes devoirs et l'après-midi, je fais des dessins. Cindy

On commence les devoirs à 9h et on se met au bureau avec papa pour les faire. A 14h, j'arrête et je vais jouer dehors à cache-cache et au foot. Loan



Le coin des enfants - Classe 5-6H



Le coin des enfants - Classe 5-6H



bienvenue chez moi 🤪



## Union Sportive de Rue

**Bonjour à toutes et tous!**

L'Union Sportive Rue, comme tout un chacun, vit une année 2020 particulière... Coronavirus oblige, mais pas que...

En effet, depuis fin 2019, un p'tit groupe s'est constitué afin de remplacer le comité démissionnaire, seule Patricia Pichon (restauration et convocations) est restée fidèle au poste. Karine Colliard de Rue (finances), Olivier Crausaz d'Auboranges (infrastructures et installations), Emilio Porras de Promasens (représentation), William Sauret de Chapelle (technique), Chuck Gomez de Rue (communication) et Nicolas Monney de Gillarens (administratif) l'ont rejointe dans la direction du club.



### Le club bouge, le club mue...



Eh oui, un **mouvement féminin a été créé**, composé de deux équipes (**4ème ligue** et **juniores de moins de 15 ans « FF-15 »**).

Et encore, l'équipe masculine (5ème ligue) a vu son contingent augmenté. Ce qui devrait lui permettre de nourrir de nouvelles ambitions...

De plus, l'US Rue a sa propre école de foot (juniors G à E) et, sans oublier, l'entente avec le FC Ursy pour les juniors D à A.

**Comme vous le voyez, au niveau sportif ça bouge... Mais ce n'est pas tout...**

Une tonnelle a été créée à Promasens afin de vous recevoir de manière conviviale. **Des repas sont servis à chaque match** et des **animations sont proposées** de temps en temps.



Venez soutenir vos équipes, rejoignez la famille footballistique de l'US Rue et profitez d'un vrai moment de plaisir aux abords de nos terrains de Rue et de Promasens.

*L'US Rue se réjouit de vous accueillir!  
Amicalement, le Comité*

Site internet: [www.us-rue.ch](http://www.us-rue.ch) | Facebook: [www.facebook.com/unionsportiverue](https://www.facebook.com/unionsportiverue)  
Instagram: [usruefeminine](https://www.instagram.com/usruefeminine) et [us\\_rue](https://www.instagram.com/us_rue) | Contact: [administration@us-rue.ch](mailto:administration@us-rue.ch)

**VOUS FAITES QUOI LE DIMANCHE 13 SEPTEMBRE 2020 ?**

L'Union Sportive Rue vous invite à venir vous régaler avec un

**SUNDAY Brunch**

LE 13 SEPTEMBRE À RUE

**De 9h à 15h au Stade de la Pierre**  
Au menu: du local, du terroir, du « fait maison » et des produits de nos partenaires et sponsors !  
Ne manquez pas l'occasion de venir déguster plein de bonnes choses, passer une journée conviviale et familiale au bord du terrain.

**ET POUR L'AMBIANCE SPORTIVE, 3 MATCHS SONT PRÉVUS:**

10:00	4ÈME LIGUE (F)*	FC Vitaz/Villarboud
14:00	JUNIORS B	FC Fétigny/Ménières
16:00	5ÈME LIGUE (M)*	FC Massonnens

**RÉSERVATION OBLIGATOIRE D'ICI AU 31 AOÛT**  
par message au 079 487.98.02 ou sur [manifestations@us-rue.ch](mailto:manifestations@us-rue.ch)

UNION SPORTIVE RUE / [INFO@US-RUE.CH](mailto:info@us-rue.ch)

### USR - Calendrier des manifestations - 2020

<b>Me</b> 02.09.2020	Coupe Juniors D équipe juniors D9b Promasens
<b>Sa</b> 05.09.2020	Matchs des juniors D9a et D9b à Promasens
<b>Di</b> 13.09.2020	<b>Brunch</b> avec matchs des équipes féminines et masculines ainsi que les juniors B à Rue
<b>Sa</b> 19.09.2020	Matchs des juniors E, D9 A et FF-15 à Promasens
<b>Me</b> 23.09.2020	Match des juniors E à Promasens
<b>Ve</b> 25.09.2020	Matchs des Juniors D9 B et de l'équipe masculine à Rue
<b>Sa</b> 26.09.2020	Match de l'équipe féminine à Rue
<b>Sa</b> 03.10.2020	Match des juniors B à Rue
<b>Ve</b> 09.10.2020	Matchs des juniors D9 B et de l'équipe masculine à Rue
<b>Sa</b> 10.10.2020	Matchs des juniors E, D9 A, FF-15 et de l'équipe féminine à Rue
<b>Sa</b> 17.10.2020	Match des juniors B à Promasens
<b>Ve</b> 23.10.2020	<b>Oktoberfest</b> avec matchs des Juniors D9 B et de l'équipe masculine à Promasens
<b>Sa</b> 24.10.2020	<b>Oktoberfest</b> avec matchs des FF-15 et de l'équipe féminine à Promasens
<b>Sa</b> 07.11.2020	Match des FF-15 à Promasens

## Travaux à la Route des Oches



Lors de l'assemblée communale de décembre 2018, le crédit concernant le remplacement du collecteur d'eau pluviale de la route des Oches a été accepté. Les travaux ont été reportés de six mois à cause du chantier de la Résidence du Verger. Ceux-ci ont finalement pu avoir lieu entre février et avril de cette année.



L'ancien collecteur était sous-dimensionné et en partie bouché. Il ne pouvait plus absorber certains orages. Le bureau d'ingénieurs Ribi a étudié le projet et proposé un diamètre de 50cm pour les tuyaux. L'entreprise JPF a réalisé les travaux. Une bonne collaboration entre la commune, l'entreprise et l'ingénieur a permis de terminer le chantier dans les délais et d'éviter des difficultés majeures.

L'ancien collecteur passait sous l'abri de bus. Par conséquent, on a profité de le remplacer en collaboration avec les TPF qui ont défini le style de ce dernier.

La commune remercie les riverains pour leur compréhension durant cette période.

*Pour le Conseil communal, Eric Monney*

## Travaux à la Route des Oches



*Goudronnage de la route des Oches et du trottoir le 28 avril 2020*



### Fenêtre de l'Avent - 13 décembre 2019

Les fées se sont réunies dans la forêt au canapé forestier pour organiser cette soirée. Elles ont illuminé le sentier avec des lanternes pour guider les invités sur le lieu de la fête. Elles ont préparé du thé, du vin chaud et des biscuits.

Les enfants ont décoré un sapin avec des boules, des guirlandes et autres objets de leur choix.

Vers 19 h le père Noël est arrivé accompagné de sa mère Noël et de son âne (poney très bien décoré). Il avait une hotte bien remplie de cadeaux.

Des enfants ont chanté, d'autres ont récité une poésie et le père Noël leur a raconté une histoire.

Le chœur mixte de Chapelle-Gillarens a agrémenté cette soirée de chants de Noël sous une météo un peu humide de pluie et de neige. Malgré tout, la magie de Noël était là. Ce fut un très joli moment de partage.

*Pour les Fées, Françoise Flückiger*





## Administration communale

Nous vous rappelons les heures d'ouverture de notre bureau communal.

**Nouveauté: désormais, la caisse communale s'y trouve également.**

Secrétariat communal	Caisse communale
<b>Horaires</b>	
Rosine Menoud	Nicole Jung
<b>Lundi</b> de 18 h 30 à 19 h 30	Sur rendez-vous uniquement
<b>Mercredi</b> de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 15 h 30	
<b>Vendredi</b> sur rendez-vous	

### Téléphones et adresses e-mails

Pour toutes questions ou prise de rendez-vous	
secretaire@chapelle.ch	caisse@chapelle.ch
021 565 85 00	079 230 97 72 (mardi ou jeudi)

### Adresse postale

Administration communale Route du Verger 53 1608 Chapelle (Glâne)
---

Le bureau communal se trouve à la Route du Verger 53, au rez-de-chaussée dans le bâtiment de l'école.

Notre secrétaire Madame Rosine Menoud et notre caissière Madame Nicole Jung se réjouissent de vous y accueillir.

Le Conseil communal



## Secrétariat communal



### Changement au secrétariat communal

Comme nous vous l'avions annoncé dans notre tout-ménage de fin avril, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2020 Madame Rosine Menoud a repris la fonction de secrétaire communale suite au départ de Madame Marisa Rouiller.

Madame Rosine Menoud a une formation d'employée de commerce et une longue expérience de la fonction de secrétaire communale. Elle a travaillé en tant que secrétaire et boursière pour la commune de Besencens. Depuis une quinzaine d'années, elle travaille à l'administration communale de St Martin, à temps partiel.

Nous nous réjouissons d'accueillir Madame Menoud à Chapelle. Le conseil a déjà pu apprécier son expérience et son efficacité.

Nous lui souhaitons pleine satisfaction dans son activité et lui réitérons notre message de bienvenue.

Pour le Conseil communal, Frédérique Humair Flühmann



## Commune de Chapelle (Glâne)



## Comptes 2019

## FONCTIONNEMENT

	Budget 2019		Comptes 2019	
	Charges	Produits	Charges	Produits
0 Administration	96 990	2 400	93 495	3 774
1 Ordre public	21 140	11 075	14 168	12 901
2 Enseignement et formation	330 190	27 920	309 278	31 585
3 Culte, culture et loisirs	21 940		19 812	
4 Santé	119 840	2 000	115 822	1 001
5 Affaires sociales	124 980	600	119 846	604
6 Transports et communications	45 170		33 671	989
7 Protection et aménagement du territoire	138 960	122 630	157 708	139 326
8 Economie	1 180	130	695	115
9 Finances et Impôts	100 740	812 540	352 271	1 046 128
<b>Total fonctionnement</b>	<b>1 001 130</b>	<b>979 295</b>	<b>1 216 766</b>	<b>1 236 423</b>
<b>Résultat</b>	<b>Perte --&gt;</b>	<b>-21 835</b>	<b>19 657</b>	<b>&lt;-- Bénéfice</b>

## INVESTISSEMENTS

0i Administration	15 000		13 915	
6i Transports et communications	250 000		239 396	
7i Protection et aménagement du territoire	230 000		17 166	58 668
9i Finances et Impôts	15 000	12 000		
<b>Total investissements</b>	<b>510 000</b>	<b>12 000</b>	<b>270 477</b>	<b>58 668</b>
<b>Total net</b>	<b>498 000</b>		<b>211 809</b>	

## Commentaires relatifs aux comptes 2019

### 1) Fonctionnement

Le budget communal 2019 prévoyait une perte de CHF 21'835.-. Le résultat de l'exercice présente un bénéfice de CHF 19'657.- après amortissements supplémentaires. Ce bon résultat est principalement dû à des charges maîtrisées, des impôts plus importants que prévus sur les exercices précédents (+ 163'391.-) et sur les gains immobiliers et les plus-values (+ 31'665.-). Ces impôts étant uniques, il est difficile de les budgétiser avec précision.

Par conséquent, des amortissements supplémentaires de CHF 283'915.- ont été effectués.

### 2) Investissements

Les dépenses des investissements s'élèvent à CHF 270'477.-. Ces dépenses concernent l'équipement informatique de l'administration communale pour CHF 13'915.-, les travaux du trottoir et surfacage, route de Compostelle – Casard pour CHF 239'396.- ainsi que les premiers frais relatifs à la réfection du collecteur de la route des Oches pour CHF 17'166.-.

La différence par rapport au budget s'explique notamment par le report à 2020 de la réfection du collecteur de la route des Oches et de l'abri-bus.

À noter que les coûts du trottoir et surfacage, route de Compostelle–Casard ont été comptabilisés sur 2 ans. Le total final est de CHF 253'166.- (soit CHF 13'770.- en 2018 et CHF 239'396.- en 2019) pour un budget total de CHF 250'000.-.

Quant aux recettes des investissements, elles s'élèvent à CHF 58'668.- et concernent des taxes de raccordement pour la protection des eaux.

Les comptes 2019 ont été vérifiés le 23 avril 2020 par la fiduciaire Butty à Ursy et préavisés favorablement le 10 juin par la commission financière.

Pour le Conseil communal, Benoît Curty



La Nature n'est belle que pour qui sait la voir, preuve que tout dépend du subjectif. (Gustave Flaubert)

## Appel à toutes et à tous:

Le Ptit Chapelois N° 50 qui paraîtra au début décembre 2020, sera un numéro **spécial anniversaire** et nous souhaitons vous demander votre précieuse contribution.

Alors n'hésitez pas à rechercher dans vos archives et à nous transmettre des photos insolites, des aventures sympathiques, des histoires mystérieuses, des faits historiques vécus durant ces 25, 50, 100 dernières années.

**Comment était la vie à Chapelle avant l'an 2000?  
Quels sont les événements vécus dans notre commune que vous aimeriez partager?**

Si vous souhaitez participer à cette collecte de documents, vous pouvez les déposer ou les envoyer par courrier postal/électronique chez:

- Frédérique Humair Flühmann, Route de Compostelle 18, [frederique.humair@chapelle.ch](mailto:frederique.humair@chapelle.ch)
- Christian Crausaz, Route des Indivis 7, [petitchapelois@chapelle.ch](mailto:petitchapelois@chapelle.ch)

N'oubliez pas de mentionner vos coordonnées pour que les documents puissent vous être restitués.

Si vous souhaitez nous transmettre une idée ou une proposition oralement, vous pouvez nous contacter (Frédérique Humair Flühmann 078 797 21 62, Christian Crausaz 079 423 74 81). **Nous récoltons vos contributions jusqu'au 31 octobre 2020.**

Nous vous remercions d'avance de votre collaboration et nous nous réjouissons de proposer un Ptit Chapelois numéro 50 un peu différent, pour commémorer ses 25 ans d'existence.

Le Conseil communal



ANNIVERSAIRE



## Le Copain du Jour



Bonjour Mesdames,  
Bonjour Messieurs,

Touchée par l'intérêt que vous portez à la vie des résidents dans nos institutions, je saisis l'opportunité de vous informer que le **Copain du Jour** de chaque EMS du RSG se trouve sur le site internet du RSG.

Vous pouvez à votre guise, le télécharger, l'imprimer ou le lire directement sous l'onglet RSG, sous la rubrique animation:

<https://www.sante-glâne.ch/rsg/animation>

En restant à votre disposition pour tout renseignement, je vous adresse mes meilleures salutations

Réseau Santé de la Glâne, Rose-Marie Demierre  
Responsable de la vie sociale, Coordinatrice de Projet de Vie d'Établissement

Rte de l'Eglise 29, 1681 Billens  
[rmd@sante-glâne.ch](mailto:rmd@sante-glâne.ch)  
026 652 98 40



## Jeunesse de Chapelle-Gillarens



La jeunesse en sortie aux Diablerets le 7 août 2020

### Chères villageoises, chers villageois,

La jeunesse de Chapelle-Gillarens tient à vous remercier pour votre soutien tout au long de ces années. Et si notre société peut apercevoir de beaux jours devant elle, c'est en grande partie grâce à vous.

Après ce début d'année difficile et au vu de la situation actuelle de la pandémie, nous avons décidé d'annuler l'édition 2020 de la Bénichon. En effet, les risques encourus dans des endroits confinés tel que l'abri PC ont rendu cette tradition impossible à organiser pour cette année. Mais ne vous inquiétez pas, ce n'est que partie remise, nous nous réjouissons d'ores et déjà de remettre cela à 2021 avec plein d'autres rendez-vous à ne pas manquer.

En attendant de pouvoir vous retrouver tout bientôt, prenez soin de vous.

Pour la Jeunesse de Chapelle-Gillarens, Fabien Monney





## 40 ans de direction de Fabienne

### Concert du 28 décembre 2019 à Saint-Martin

Chère Fabienne,

Au nom des 4 chœurs de cette soirée, je suis heureux de t'adresser un message de reconnaissance.

Tant de choses à dire, 40 ans que tu diriges, cela fait beaucoup de répétitions, de célébrations et d'autres activités avec tes différents chœurs (lotos, courses,...), des moments riches en partage et en émotions.

Il était au départ prévu de retracer ton parcours au fil des ans: Tu as démarré ta carrière en 1979... mais ce récit chronologique pourrait avoir des airs d'hommage nécrologique et pour ça, on n'est pas vraiment pressé, on en discutera éventuellement pour tes 80 ans de direction.

L'histoire d'un conte de fée serait aussi possible: tu as trouvé le prince charmant, as eu beaucoup d'enfants. En plus, dans les films ou dessins animés, les princesses chantent toujours magnifiquement bien, ce qui colle à merveille avec toi. La reine des neiges ayant refait surface en cette fin d'année, j'aurais peur de lui voler la vedette.

A la recherche d'idées, j'ai trouvé de bonnes aides. Marianne me transmet un discours qu'elle a composé lorsqu'elle était présidente. N'ayant pas sa plume, je n'ose m'en inspirer mais, en accord avec elle, je vais lire un passage. Elle reprenait quelques éléments marquants en jouant avec des titres de chants, appris sous ta baguette:

*«C'est une simple histoire et notre héroïne aurait pu se prénommer Lara, Malika ou encore Kalinka et avoir les yeux noirs de Marianita; mais non, elle s'appelle Fabienne et la couleur de ses yeux est Bleu de mer, bleu du ciel.*

*A 20 ans, elle a repris la direction du chœur mixte de Chapelle-Gillarens. Elle a certainement dû se dire quelques fois: je n'aurai pas le temps, j'ai le rebours ou quel méli-mélo ces partitions... »*

Ce discours est daté du 5 novembre 1999, tu t'en souviens peut-être encore ?



## 40 ans de direction de Fabienne

C'est dimanche dernier, en te regardant diriger que j'ai eu une révélation. J'ai compris ton secret, ta marque de fabrique: «tu vis ce que tu chantes et ce que tu diriges». La musique et les paroles transitent par tous les membres de ton corps.

Un regard, un geste, une expression du visage et on comprend la manière dont tu souhaites que l'on chante (Forte, pianissimo, pas trop de glissando,...) De la pointe des pieds à celle des cheveux, le chant t'anime. Et tu arrives à partager tout ceci, il est dès lors plus facile pour nous chanteurs, d'interpréter le morceau.

Pour preuve, lors de cette messe de dimanche dernier, nous avons repris un chant laissé de côté depuis bien quelques années. La tâche n'était pas simple, mais tu as mis tellement de cœur et d'énergie que cela s'est ressenti à travers les choristes; la magie a opéré.

Presque tous les ans, tu passes une semaine ou quelques jours à l'île Maurice. Pas mal!!! Soleil, cocktail, discothèque et j'en passe. Mais non, tu aurais peut-être bien aimé mais c'est à St Maurice, en Valais, que tu te rends.

Solfège, liturgie et cérémonies rythment la semaine. Tu as toujours gardé l'envie d'apprendre et de t'améliorer, c'est aussi ça ta grande force, se remettre en question, vouloir progresser. Et ceci pas pour ta notoriété mais bien pour servir au mieux nos chœurs mixtes.

Heureusement qu'au Valais, il y a aussi du soleil et des cocktails et ces rencontres sont aussi pour toi un bol d'air... de musique. J'imagine que les souvenirs de ces semaines liturgiques sont nombreux.

Je pense que les chanteuses et chanteurs reconnaissent en toi une personne très engagée pour la musique et la vie de nos sociétés, quelqu'un qui apporte des idées, de nouvelles partitions, tout en s'adaptant aux souhaits des chœurs. T'engager, ce n'est pas seulement engager une directrice mais une véritable passionnée, qui s'investit pour la musique et la liturgie et qui fait preuve d'une grande disponibilité. Tu aimes rendre service.

Merci pour tout ce que tu nous as apporté, pour tes sourires, ta bienveillance, ton engagement, tes multiples talents,...

Pour en revenir aux histoires, Walt Disney détient sa Reine des Neiges; dans notre région, nous avons notre fée des tribunes et espérons que cette bonne fée veille sur nous encore pendant de longues années.



### Entretien du sentier des fées - confinement

Pour cette année, les fées n'ont pas pu se retrouver pour l'entretien du sentier. Elles ont aussi été confinées.

Mais pendant ce temps-là, des lutins ont travaillé d'arrache-pied et ils ont installé sous le chêne, le banc des 10 ans du sentier offert par la corporation forestière. Un très grand merci à tous les lutins qui nous aident beaucoup, on peut toujours compter sur eux.

*Pour les Fées, Françoise Flückiger*





## Rétrospective du printemps 2020

### Décorations



### Noël des Gînés



## Rétrospective du printemps 2020

### Cuisine sans gluten



Prochaine activité au programme (si la situation COVID le permet): découverte de la culture du safran dans le Jorat. La visite s'effectuera en 2 groupes, les samedis matin 10 et 17 octobre.

*Pour les Drôles de Dames, Anne Pachoud*



## Rappel - Défibrillateur cardiaque



Un défibrillateur se trouve dans le bâtiment de l'école, au rez, sur la droite en montant la première volée d'escaliers.

Il est à disposition de toutes et tous 24h/24 et 7j/7.

## Clin d'œil sur les Céciliennes St-Henri



Photo des dix choeurs des Céciliennes St-Henri sous la direction de Gonzague Monney

### Châtel-St-Denis: une Fête des Céciliennes réussie

A l'heure du bilan de la 27<sup>e</sup> Fête des Céciliennes de l'association St-Henri, qui s'est déroulée du 29 novembre au 1<sup>er</sup> décembre 2019 à Châtel-St-Denis, François Bovet était un président heureux: «Tout s'est bien passé.»

Samedi soir, l'église du chef-lieu veveysan était pleine. «Plus de 300 personnes», selon ses estimations, se sont déplacées pour écouter, notamment le Stabat Mater de Gonzague Monney – qui n'est autre que le responsable musical de l'association St-Henri – et l'Oratorio de Noël de Saint-Saëns.

Pour la première fois, les dix chœurs – issus de la Veveyse (Attalens, Châtel-St-Denis, Le Crêt, Remaufens, Porsel, St-Martin et Semsales) et de la Basse-Glâne (Chapelle-Gillarens, Rue et Ursy) – ont présenté un programme musical commun avec ces deux pièces. «Nous avons eu beaucoup d'éloges de la part du public, rapporte le président. Les chanteurs ont apprécié d'avoir des répétitions délocalisées et de découvrir d'autres approches.»

Dimanche, la messe a été célébrée par le vicaire épiscopal Jean Glasson. Un banquet a ensuite été servi à la Halle triple du Lussy, en présence des préfets de la Veveyse et de la Glâne, ainsi que du conseiller d'Etat Georges Godel. La prochaine Fête des Céciliennes aura lieu à Semsales en 2023.

Article tiré du journal Le Messager du jeudi 5 décembre 2019



Les fêtes des Céciliennes sont l'occasion de remettre les médailles pour 25 ans de chant liturgique. Bravo à Hélène, Jean-Marie, Laurent, Stéphanie et Bertrand, médaillés du chœur mixte de Chapelle-Gillarens.

## Rencontre Seniors Plus



Nous avons besoin, de vos réflexions, de vos idées, de vos compétences.

En mai 2016 le canton de Fribourg a adopté une nouvelle loi sur les seniors (LSen). Les objectifs de cette loi sont les suivants:

- **intégration des seniors dans la société**  
⇒ participation des seniors, compréhension et solidarité entre générations;
- **reconnaissance de leurs besoins et de leurs compétences**  
⇒ qualité de vie, qualité et coordination des prestations de soins, transfert de compétences;
- **maintien de leur autonomie**  
⇒ sécurité et accessibilité de l'habitat, environnement et services.

D'ici au 30 juin 2021, chaque commune doit déterminer dans un concept communal par quelles mesures elle entend atteindre les objectifs de la politique Senior+ dans ses domaines de compétence.

Afin de préparer ce concept communal, nous invitons les personnes de 60 ans et plus, les représentants des paroisses et des sociétés qui auraient des idées/des demandes à partager, à une rencontre.

Nous amènerons des questions visant à cerner les besoins actuels et les besoins futurs des seniors, ceux que vous connaissez ou que vous imaginez. Nous voulons proposer des mesures concrètes à mettre en œuvre dans notre commune en tenant compte des besoins exprimés par la population.

**Cette rencontre aura lieu le mardi 13 octobre 2020 à 19h  
à la salle communale de Chapelle.**

Nous nous réjouissons de vous retrouver à cette occasion.

Pour le conseil communal, Frédérique Humair Flühmann



## Société de tir, Porsel



### Tir aux Flocons - 12 décembre 2020

Le 12 décembre prochain, nous aurons le plaisir d'organiser notre 20<sup>e</sup> Tir aux Flocons au stand de tir de Porsel. Cette manifestation se veut un tir amical et détendu.

Étant donné que c'est le dernier tir de l'année, c'est donc avec un immense plaisir que nous vous invitons à venir nous trouver au stand pour tirer, déguster une excellente fondue ou simplement partager un verre de vin chaud en notre compagnie.

Les horaires de tir sont de 9 h à 16 h 30 sans interruption et la fondue servie dès 11 h 30. Au plaisir de vous retrouver nombreux et nombreuses à cette occasion!

### Tirs obligatoires et tir en campagne

Le dernier tir obligatoire de la saison se déroulera le dimanche 27 septembre de 8 h 30 à 11 h 45 et 13 h 15 à 15 h 30. Le mercredi 16 septembre vous aurez la possibilité de faire le tir en campagne de 18 h à 20 h.

Pour rappel, en cette année 2020, la règle des 2 tirs en campagne + 2 tirs obligatoires sur 3 ans reste valable pour les armes en prêt et acquisition de votre arme de service.

Concentration, maîtrise de soi, discipline, gestion du stress ne sont que quelques qualités d'un bon tireur. Notre société de tir se veut dynamique et nous sommes toujours à la recherche de nouveaux jeunes tireurs ou membres actifs pour compléter notre équipe.

*Toutes les informations utiles se trouvent sur [www.tirporsel.ch](http://www.tirporsel.ch). Vous pouvez sans autre prendre contact avec Julien Baudois au 078 722 63 58 ou [president@tirporsel.ch](mailto:president@tirporsel.ch). Il se fera un plaisir de vous renseigner. Soyez les bienvenus!*



## Tigers UHC Chapelle

# Oron-la-Ville FLUORBALLnight II 18 avril 2020 2 avril 2021

Comme toutes les manifestations sportives du début de cette année, la **FLUORBALL NIGHT II**, notre tournoi d'**unihockey dans la nuit**, n'a pas fait exception et n'a pas pu se tenir à la date initialement prévue.

Mais loin d'être découragés, les Tigers ont renouvelé leur engagement et ont décidé de ré-agender la seconde édition de cette fête à l'année prochaine. Un **nouveau lieu**, une **formule repensée** et un **temps d'attente** entre les matchs **diminué** sont quelques-unes des nouveautés que nous vous invitons à venir découvrir le

### 2 avril 2021 à Oron-la-Ville

Programme et inscriptions sont à retrouver prochainement sur [www.uhcchapelle.ch](http://www.uhcchapelle.ch), ainsi que sur les **réseaux sociaux**.

Nous nous réjouissons d'ores et déjà de vous y rencontrer nombreux et, dans cette attente, nous vous transmettons nos salutations sportives.

*Tigers UHC Chapelle*



## Sentier des Fées



Les fées Carabossées.

Les fées carabossées sont les fées qui ont perdu une partie de leur forme physique, leurs ailes, leurs bras, leurs jambes ou la tête.

On pourrait être triste en les voyant, d'ailleurs on est souvent tenté de les remplacer, mais la fée Fuchsia, qui habite notre forêt m'a expliqué qu'il n'en était rien.

Elle m'a raconté la véritable histoire de la fée Carabosse.

Cette fée était une jolie fée de la forêt magique. Elle aimait voler, chanter et rire avec ses amies et les autres farfadets, lutins et elfes. Un jour qu'ils jouaient à être des statues et à voir qui tiendraient le plus longtemps sans bouger, un groupe de personnes est venu pique-niquer près de l'endroit où ils s'amusaient.

La jeune fée s'était statufiée près d'un arbre. Elle ne bougeait pas, bien déterminée à gagner la partie. Ses autres amis s'étaient rendus invisibles et lui disaient d'arrêter. Mais elle ne voulait pas bouger. Mal lui en pris. Cette équipe d'humains en la voyant s'amusèrent à la chatouiller avec des morceaux de bois, à essayer de la faire tomber, puis, finalement, comme ils n'arrivaient à rien, ils lui cassèrent les ailes. La fée ne bougea pas. Elle hurla dans sa tête et dans son cœur, mais ne montra rien à ces personnes mal intentionnées et bêtes. Ce qu'ils ne savaient pas, c'est qu'en lui cassant les ailes, ils lui enlevaient la possibilité de retourner dans son monde et rejoindre ses amis.

Une fois leur méfait accompli, ils se désintéressèrent de la fée, burent encore quelques bières et partirent en laissant leurs débris près du lieu de leur repas.

Les amis de la petite fée avaient tout vu et savaient bien l'effet que la cassure des ailes pouvait provoquer. Ils étaient eux aussi en colère et décidèrent de se venger. Chaque fois que l'une de ces personnes allait dans la forêt, il lui arrivait quelque chose. Que ce soit d'être attaqué par une nuée de moustiques ou de trébucher sur des pierres et se casser un os.

La nouvelle se répandit dans tout le pays des fées, qui est bien plus grand que le nôtre, et tous jurèrent de venger cette petite fée.

Mais elle, comment allait-elle faire?

Dans son malheur elle rencontra un sorcier noir, vous savez ceux qui vous transforment en crapaud ou en souris. Celui-ci pris la fée avec lui et lui enseigna tous les tours qu'il connaissait. Les bons comme les moins bons. Mais il n'était pas gentil avec cette fée et la traitait comme son esclave. Elle devint aigrie et méchante elle-même. Elle détestait tout le monde, les humains, le petit peuple, les sorciers et même les elfes. Elle s'habilla de noir et commença à jeter des mauvais sorts.

Elle apprit à se passer de ses ailes et à rencontrer les fées et les lutins dans un espace entre leur monde, qui était anciennement le sien, et le monde dans lequel elle vivait. Elle devint la

fée Carabosse, c'est-à-dire «celle qui n'est plus tout-à-fait une fée». Durant son apprentissage et sa transformation, elle développa un don particulier, celui de lire dans le cœur et l'âme. On lui avait enlevé ses ailes ? Et bien elle lisait en vous comme dans un livre ouvert et si ce qu'elle voyait dans votre cœur ne lui plaisait pas, alors...

La fée Carabosse a disparu maintenant. Personne ne sait si elle est morte ou si elle s'est retirée dans un endroit inconnu. Ce qui se dit c'est que, dans son cœur, sa partie bonne se bat avec sa partie noire. Il se chuchote qu'elle n'est pas si terrible que ça en réalité et que ce tiraillement entre le bon et le mauvais est tellement difficile à vivre qu'elle s'est enfermée dans une montagne pour que personne n'entende ses cris. Des fois la terre tremble, serait-ce le cri de Carabosse ?



Mais avant de disparaître, la Carabosse a donné son pouvoir spécial à toutes les fées qui seraient abîmées, cassées, brisées par des humains. Elle leur permet ainsi de lire dans les cœurs de ceux qui les maltraitent mais aussi dans l'âme de ceux qui passent devant elles. Elles ont le pouvoir de voir, de savoir et d'agir.

En réalité, en cassant une fée elle reçoit un pouvoir puissant et terrible, mais vous êtes alors mis à nu.

Ainsi, quand vous voyez une fée cassée, faites attention, elle sait beaucoup de choses sur vous. Soyez humble et passez tranquillement, sans la déranger. Ce sont des fées Carabossées et gare à ceux qui les ont maltraitées ou qui les embêtent!

## Élimination des déchets spéciaux

### Élimination des déchets spéciaux des ménages dans le canton de Fribourg - essais pilotes de collectes mobiles dans votre région

Dans le cadre de l'actuelle révision du plan cantonal de gestion des déchets, le service de l'environnement étudie des solutions pour améliorer la collecte des déchets spéciaux des ménages.



#### Problématique:

Les points de vente ont l'obligation de reprendre gratuitement les petites quantités de déchets spéciaux issus des produits qu'ils ont mis sur le marché et provenant d'utilisateurs non professionnels. Cette filière doit être utilisée en priorité pour la reprise des déchets spéciaux des ménages. Les déchets spéciaux peuvent aussi être éliminés auprès des entreprises spécialisées, moyennant prise en charge des coûts par le remettant du déchet.

Etant donné que le retour dans les commerces n'est pas toujours possible, la plupart des habitants du canton de Fribourg ont aussi la possibilité de rapporter gratuitement leurs déchets spéciaux ménagers à un centre régional de collecte des toxiques ménagers (CCTM), le plus souvent situé dans une STEP. Ce système de collecte a fait ses preuves. Les coûts d'élimination des déchets sont pris en charge par le canton, mais il ne couvre pas l'ensemble du territoire cantonal.

Votre commune n'étant pas raccordée à un CCTM, le Service de l'environnement souhaite comme alternative tester une offre de "collectes mobiles" des déchets spéciaux ménagers durant une phase pilote de 2 ans.

#### Que signifie «collectes mobiles» de déchets spéciaux?

Les spécialistes d'une entreprise d'élimination des déchets s'installent sur une place publique dans votre région avec une camionnette de collecte et offrent aux ménages privés la possibilité de rapporter les petites quantités de déchets spéciaux gratuitement (max. 20 kg par personne), ceci deux fois par an.

Rapporter les déchets spéciaux des ménages aux commerces spécialisés reste la solution à privilégier. Cependant, les collectes mobiles offrent à la population une occasion supplémentaire d'éliminer les déchets spéciaux en toute sécurité et dans le respect de la législation environnementale.

Catherine Schafer, collaboratrice scientifique, Catherine.Schafer@fr.ch  
Service de l'environnement SEn, Section déchets et sites pollués



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Service de l'environnement SEn  
Amt für Umwelt AFU

Impasse de la Colline 4, 1762 Givisiez

T +41 26 305 37 60, F +41 26 305 10 02  
www.fr.ch/sen

## Élimination des déchets spéciaux des ménages – Essai pilote de collectes mobiles

Entre octobre 2020 et novembre 2021, le Service de l'environnement organise un essai pilote pour permettre la collecte des déchets spéciaux des ménages en toute sécurité et garantir une élimination conforme à la législation environnementale.

### Qu'est-ce qu'un déchet spécial et comment doit-il être éliminé ?

Les déchets spéciaux sont des déchets qui, en raison de leurs propriétés physico-chimiques et des dangers qu'ils présentent pour l'homme et l'environnement, doivent être éliminés séparément (voir les exemples ci-après). En aucun cas, ils ne peuvent être jetés à la poubelle ou aux toilettes. Beaucoup de ces déchets sont également des marchandises dangereuses et sont donc soumis à des réglementations particulières en matière de transport.

En résumé, des connaissances spécifiques sont nécessaires à la prise en charge conforme des déchets spéciaux.

### Où ramener les déchets spéciaux des ménages ?

#### > En priorité vers les lieux d'achat :

- > L'établissement de vente est tenu de reprendre des utilisateurs non professionnels, en vue de leur élimination correcte, les substances et les préparations dangereuses. Les petites quantités sont reprises gratuitement.
- > Les pharmacies et les drogueries participent à la collecte et à l'élimination dans les règles de l'art des produits thérapeutiques périmés ou altérés.

#### > Lors des essais pilotes de collecte mobile dans votre région (NOUVEAU) :

Points de collecte mobile	Lieux	Dates	Heures
Châtel-St-Denis	Entre le centre de tri et le dépôt de branches Route de Palézieux 175 1618 Châtel-St-Denis	24 octobre 2020	13h30 - 15h30
		5 juin 2021	
		23 octobre 2021	
Ursy	Parking de la salle communale Rue de l'Eglise 6 1670 Ursy	24 octobre 2020	9h30 - 11h30
		19 juin 2021	
		23 octobre 2021	

### Liste de déchets spéciaux des ménages repris dans les collectes mobiles :

Type de déchet		Code OMoD
 Peintures, colles et vernis avec solvant	Peintures, colles, vernis, mastics, cires, résines contenant des solvants	20 01 27
 Peintures, colles et vernis sans solvant	Dispersions aqueuses, peintures à l'eau, abrasifs, plâtres, crépis	20 01 28
 Solvants ménagers	Diluants, alcools ménagers, white-spirit, liquide de refroidissement, lave-glace, antigel, liquide de frein, essence, gazole	20 01 13
 Acides	Acide chlorhydrique, acide sulfurique, détartrant	20 01 14

La liste complète des déchets spéciaux est disponible : <https://www.fr.ch/sen/energie-agriculture-et-environnement/dechets-et-sites-pollues/dechets-speciaux>



Nos habitudes  
personnelles et profession-  
nelles ont été bouleversées  
en début d'année.

Pour clore ce P'tit  
Chapelois qui aurait dû  
paraître au printemps;  
nous remercions toutes les  
personnes qui se sont  
engagées, dans le but que  
cette période particulière,  
se passe au mieux.

Nous formulons nos  
meilleurs vœux de santé  
pour chacune et chacun  
d'entre vous.

Continuez de prendre  
bien soin de vous  
et des autres.

Le Conseil communal